

1982

**yearbook of fishery statistics
annuaire statistique des pêches
anuario estadístico de pesca**

**catches and landings
captures et quantités débarquées
capturas y desembarques**

vol. 54

1982

yearbook of fishery statistics
annuaire statistique des pêches
anuario estadístico de pesca

catches and landings
captures et quantités débarquées
capturas y desembarques

vol. 54

Prepared in the Fisheries Department, FAO, on the basis of information available as of 20 November 1983. Published in January 1984.

Etabli par le Département des pêches de la FAO, sur la base des renseignements disponibles au 20 novembre 1983. Publié en janvier 1984.

Preparado en el Departamento de Pesca de la FAO, teniendo en cuenta los datos disponibles hasta el 20 de noviembre de 1983. Publicado en enero de 1984.

Information from this publication may be quoted if reference is made to the source. A cutting of any reprinted material would be appreciated; this should be sent to the Fisheries Department, FAO (see address below).

Il est possible de reproduire les articles et renseignements contenus dans cette publication sous réserve d'en indiquer la source. Prière d'envoyer une coupure de tout texte reproduit au Département des pêches de la FAO (adresse ci-dessous).

Las informaciones contenidas en esta publicación se pueden reproducir si se cita el origen. Se agradecerá el envío de un recorte de todo el material que se reproduzca al Departamento de Pesca de la FAO (véase la dirección a continuación).

Letters about the technical contents of this publication should be addressed to:

Adresser la correspondance d'ordre technique concernant cette publication au:

La correspondencia concerniente al contenido técnico de esta publicación debe dirigirse al:

The Chief
Fishery Information, Data and
Statistics Service
Fisheries Department
FAO
00100 Rome, Italy

Chef
Service de l'information, des données
et des statistiques sur la pêche
Département des pêches
FAO
00100 Rome, Italie

Jefe
Servicio de Información, Datos y
Estadísticas de Pesca
Departamento de Pesca
FAO
00100 Roma, Italia

Requests for copies should be sent to the sales agents listed at the back, or to:

Adresser les commandes soit aux dépositaires (liste en dernière page), soit à la:

Diríjanse los pedidos de ejemplares a los agentes de ventas que figuran en la última página, o a:

Distribution and Sales Section
FAO
00100 Rome, Italy

Section distribution et ventes
FAO
00100 Rome, Italie

Sección de Distribución y Ventas
FAO
00100 Roma, Italia

DESIGNATIONS OF COUNTRIES OR AREAS	DÉSIGNATIONS DES PAYS OU ZONES	DENOMINACIONES DE LOS PAISES O AREAS
The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.	Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.	Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

P-74
ISBN 92-5-001437-6

© FAO 1984

Printed in Italy - Imprimé en Italie - Impreso en Italia

STANDARD SYMBOLS

SIGNES CONVENTIONNELS

SIMBOLOS CONVENCIONALES

...	- data not available; unobtainable; - data not separately available but included in another category	- données non disponibles; données que l'on n'a pas pu obtenir; - données non disponibles séparément, mais comprises dans une autre catégorie	- no hay datos; no se han podido obtener datos; - datos no disponibles por separado pero incluidos en otra partida estadística
-	- none; magnitude known to be nil or zero; - given in original source as "nil or negligible" without any further indication of the magnitude	- néant; quantité que l'on sait égale à zéro; - quantité donnée dans la source originale comme "nulle ou négligeable", sans autre précision	- ninguna; cantidad que se sabe es nula o cero; - especificada en la fuente original como "nada o cantidad insignificante" sin otra indicación de su magnitud
0	1970-73: more than zero but less than 50 metric tons; 1974-82: more than zero but less than half a metric ton	- quantité supérieure à zéro, mais inférieure à 50 tonnes métriques; 1974-82: quantité supérieure à zéro, mais inférieure à une demi-tonne métrique	1970-73: más de cero pero menos de 50 toneladas métricas; 1974-82: más de cero pero menos de media tonelada métrica
S	summation of catches	somme des captures	suma de las capturas
NEI NCA NEP	not elsewhere included	non compris ailleurs	no especificado en otra partida
MT	metric tons = tonnes	tonnes métriques = tonnes	toneladas métricas
NO	number	nombre	número
...A	FAO name in English of species item not ascertainable	Le nom anglais utilisé par la FAO pour la catégorie d'espèces n'est pas vérifiable	Se desconoce el nombre dado por la FAO en inglés a la partida de especies
...B	FAO name in French of species item not ascertainable	Le nom français utilisé par la FAO pour la catégorie d'espèces n'est pas vérifiable	Se desconoce el nombre dado por la FAO en francés a la partida de especies
...C	FAO name in Spanish of species item not ascertainable	Le nom espagnol utilisé par la FAO pour la catégorie d'espèces n'est pas vérifiable	Se desconoce el nombre dado por la FAO en español a la partida de especies
F	FAO estimate from available sources of information.	Estimation de la FAO d'après les sources d'informations disponibles.	Estimación de la FAO partiendo de fuentes de información disponibles.
R	Repetition of data previously reported by the country or area.	Répétition des données précédemment communiquées par le pays ou zone.	Repetición de los datos comunicados anteriormente por el país o área.

INTRODUCTION

1. This volume of the *Yearbook of Fishery Statistics* presents the annual statistics for a varying series of recent years ending in 1982, on a world-wide basis, on nominal catches of fish, crustaceans, molluscs and other aquatic animals, residues and plants, taken for all purposes (commercial, industrial and subsistence) except recreational, by all types and classes of fishing units (fishermen, vessels, gear, etc.) operating both in inland fresh and brackish water areas, and in inshore, offshore and highseas fishing areas. Statistics for mariculture, aquaculture and other kinds of fish farming, etc., are included in country totals.
2. Excluded from the data are statistics on quantities caught by sports fishermen. Recreational angling often has an impact on economically utilized fish stocks, but separate statistics are not readily available, and therefore cannot be included.
3. The annual period used is the calendar year (1 January - 31 December), with the exception of data on catches in the waters around Antarctica for which the split-year (1 July - 30 June) is used.
4. Catches and landings are expressed in metric tons, except those for whales and seals which are given in numbers. Data for the years 1970-73 are rounded off to the nearest hundred metric tons, indicated by the use of "00" as the last two digits. Data for 1974 and subsequent years are expressed in metric tons, rounded to the nearest ton, except where national offices do not precisely record their catches and submit estimates rounded off to the nearest hundred metric tons. See paragraph 12 of the NOTES ON COUNTRIES OR AREAS.
5. In Volume 46 and preceding Volumes of the *Yearbook of Fishery Statistics* the data for whales and seals (but not for porpoises and dolphins) were excluded from the statistics shown in the tables in Sections A, C, D and E. Beginning with Volume 48 the annual data for 1970 and all subsequent years in all the tables of these four Sections (A, C, D and E) exclude:
 - the catches (expressed in numbers or in metric tons) of all aquatic mammals, including porpoises and dolphins, which are presented in tables B-61, B-62, B-63, B-64 and B-65 only;
 - the production (expressed in metric tons, wet-weight basis) of all aquatic plants which is presented in table A-6 and in tables B-91, B-92, B-93 and B-94 only.
6. Where necessary the data for 1970-81 published in the preceding volumes of the *Yearbook of Fishery Statistics* have been revised. Where figures in this volume differ from those previously published, the amended data represent the most recent version. Some statistics provided to FAO by national offices, in particular those for 1982, are provisional and may be amended in future volumes, and in other FAO publications.
7. National focal points for fishery statistics, in particular those of countries fishing in more than one major fishing area, report their annual catches to various fishery commissions, as well as to FAO. To eliminate duplication in requests to these national offices, FAO cooperates with regional fishery bodies, particularly through the Coordinating Working Party on Atlantic Fishery Statistics (CWP), to standardize reporting forms, procedures, definitions, classifications and other related documentation. This system reduces discrepancies between the figures appearing in the *Yearbook of Fishery Statistics* and those published in the bulletins issued by the commissions. Some discrepancies may still exist but effort is being made to eliminate them.
8. For the time being, the flag of the vessel is used to assign its nationality unless the wording of chartering and joint operation contracts indicates otherwise.
9. To facilitate use of the *Yearbook*, a series of notes, lists and keys are included.
10. As usual, government officers and staff of international organizations have made possible the timely publication of this *Yearbook* by their prompt attention to our requests, and the care they devoted to checking material submitted to them. FAO expresses its thanks to them and welcomes the support of national and international organizations, and of interested individuals, in improving the scope and accuracy of the *Yearbook*.

INTRODUCTION

1. Dans ce volume de l'*Annuaire statistique des pêches* figurent, pour diverses périodes récentes prenant fin en 1982, les statistiques établies sur une base mondiale des captures nominales de poissons, crustacés, mollusques et autres animaux aquatiques, résidus et plantes aquatiques, effectuées à toutes fins (commerciales, industrielles et de subsistance) sauf à des fins récréatives, par tous les types et catégories d'unités de pêche (pêcheurs, bateaux, engins, etc.) opérant tant dans les eaux continentales, douces et saumâtres, que dans les zones de pêche du littoral, du large et de la haute mer. Les statistiques ayant trait à la mariculture, à l'aquaculture et à d'autres types de pisciculture, etc., sont incluses dans les totaux par pays.
2. Ne sont pas comprises dans les données les statistiques ayant trait aux quantités capturées par les pêcheurs de plaisance. La pêche récréative a souvent une incidence sur les stocks de poissons exploités à des fins économiques, mais faute de statistiques distinctes elle ne saurait apparaître dans les données.
3. La période annuelle utilisée est l'année civile (1er janvier - 31 décembre), sauf pour les données relatives aux captures effectuées dans les eaux environnant l'Antarctique pour lesquelles on utilise l'année fractionnée (1er juillet - 30 juin).
4. Les captures et les quantités débarquées sont exprimées en tonnes métriques, à l'exception des données relatives aux baleines et aux phoques qui sont indiquées numériquement. Les données, relatives aux années 1970-73 sont arrondies à la centaine de tonnes la plus proche, comme l'indique l'utilisation du signe "00" pour les deux derniers chiffres. Les données relatives à 1974 et aux années suivantes sont exprimées en tonnes métriques arrondies à la tonne la plus proche, à l'exception des cas où les services nationaux n'enregistrent pas leur captures avec précision et communiquent des données estimées arrondies à la centaine de tonnes la plus proche. Voir le paragraphe 12 des NOTES SUR LES PAYS OU ZONES.
5. Dans le volume 46 et les précédents volumes de l'*Annuaire statistique des pêches*, les données concernant les baleines et les phoques (mais non les marsouins et les dauphins) ne figuraient pas dans les statistiques présentées dans les tableaux des sections A, C, D et E. A partir du volume 48, dans tous les tableaux des quatre sections précitées (A, C, D et E), les données annuelles relatives à 1970 et aux années suivantes ne comprennent pas:
 - les captures (exprimées numériquement ou en tonnes) de tous les mammifères aquatiques, y compris les marsouins et dauphins, qui figurent uniquement dans les tableaux B-61, B-62, B-63, B-64 et B-65;
 - la production (exprimée en tonnes, poids vert) de toutes les plantes aquatiques, qui est présentée dans le tableau A-6 et dans les tableaux B-91, B-92, B-93 et B-94 uniquement.
6. Les données relatives aux années 1970-81 publiées dans les volumes précédents de l'*Annuaire statistique des pêches* ont été révisées en cas de nécessité. Lorsque les chiffres indiqués dans le présent volume diffèrent de ceux déjà publiés, les données modifiées représentent la version la plus récente. Certaines statistiques communiquées à la FAO par les services nationaux sont provisoires, notamment pour 1982, et pourront être modifiées dans les futurs volumes ainsi que dans d'autres publications de la FAO.
7. Les centres nationaux des statistiques des pêches, notamment ceux des pays exploitant plus d'une principale zone de pêche, déclarent leurs captures annuelles aux diverses commissions des pêches, de même qu'à la FAO. Pour éviter que les demandes adressées à ces services nationaux ne fassent double emploi, la FAO coopère avec les organes régionaux des pêches, en particulier par l'entremise du Groupe de travail de coordination sur les statistiques des pêches de l'Atlantique (CWP), pour normaliser les formules de déclaration, les procédures, les définitions, les classifications et toute la documentation connexe. Ce système permet de réduire les divergences entre les chiffres figurant dans l'*Annuaire statistique des pêches* et ceux des bulletins publiés par les commissions. Certains de ces divergences demeurent, mais on s'efforce de les éliminer.
8. Pour le moment, le pavillon du navire est utilisé pour déterminer sa nationalité, à moins que le libellé des contrats d'affrètement et d'opérations conjointes ne l'indique autrement.
9. Pour faciliter l'emploi de l'*Annuaire*, on a introduit une série de notes, de listes et de clés.
10. Comme de coutume, c'est grâce à la rapidité et au soin avec lesquels les fonctionnaires des services publics et le personnel des organisations internationales ont répondu à nos demandes et vérifié les matériaux qui leur étaient soumis, que cet *Annuaire* a pu être publié en temps voulu. La FAO tient à les remercier et se félicite de l'aide que lui apportent les organisations tant nationales qu'internationales et les personnes intéressées, afin d'améliorer l'étendue et la précision de l'*Annuaire*.

INTRODUCCION

1. En el presente volumen del *Anuario Estadístico de Pesca* se presentan las estadísticas mundiales, para diversas series de los últimos años que terminan en 1982, de las capturas nominales de peces, crustáceos, moluscos y demás animales, residuos y plantas acuáticos, hechas con cualquier fin (comercial, industrial y de subsistencia), excepto recreativo, por unidades de pesca de todos los tipos y categorías (pescadores, barcos, artes, etc.) en aguas continentales dulces y salobres y en áreas de pesca de bajura, media altura o altura. Los totales de los distintos países incluyen las estadísticas correspondientes a maricultura, acuicultura y otros tipos de piscicultura, etc.
2. Los datos no incluyen estadísticas sobre las cantidades capturadas por pescadores deportivos. La pesca recreativa repercute a menudo en las poblaciones de peces explotadas con fines económicos, pero no es fácil disponer de estadísticas por separado, y, por tanto, no es posible incluirlas.
3. El período anual utilizado es el año civil (1 de enero - 31 de diciembre), excepto en el caso de las capturas hechas alrededor de la Antártida, para las que se utiliza el año emergente (1 de julio - 30 de junio).
4. Las capturas y desembarques se expresan en toneladas métricas, excepto en el caso de ballenas y focas, que se dan en número. Los datos correspondientes a los años 1970-73 se han redondeado al centenar de toneladas métricas más próximo, como indica el uso de "00" en los dos últimos dígitos. Los correspondientes a 1974 y años siguientes se expresan en toneladas métricas, redondeadas a la tonelada más próxima, excepto en los casos en que las oficinas nacionales no registran con exactitud sus capturas y presentan datos estimados redondeados al centenar de toneladas métricas más próximo. Véase el párrafo 12 en las NOTAS SOBRE LOS PAISES O AREAS.
5. En el volumen 46 y volúmenes anteriores del *Anuario Estadístico de Pesca*, los datos correspondientes a las ballenas y focas (pero no para las marsopas y delfines) quedaron de las estadísticas que figuran en los cuadros de las secciones A, C, D y E. Desde el volumen 48 los datos anuales de 1970 y de los años siguientes en todos los cuadros de estas cuatro secciones (A, C, D y E) excluyen:
 - las capturas (expresadas en números o en toneladas) de todos los mamíferos acuáticos, incluidos los delfines y marsopas, que figuran en los cuadros B-61, B-62, B-63, B-64 y B-65 solamente;
 - la producción (expresada en toneladas métricas, peso en húmedo) de todas las plantas acuáticas que figura en el cuadro A-6 y en los cuadros B-91, B-92, B-93 y B-94 solamente.
6. Siempre que ha sido necesario se han revisado los datos correspondientes a 1970-81 publicados en volúmenes anteriores del *Anuario Estadístico de Pesca*. Cuando las cifras que aparecen en este volumen difieren de las publicadas anteriormente, los nuevos datos representan la última versión disponible. Algunas estadísticas facilitadas a la FAO por las oficinas nacionales, en particular las correspondientes a 1982, son provisionales y podrán modificarse en volúmenes futuros y en otras publicaciones de la FAO.
7. Los centros nacionales de estadísticas pesqueras, en particular los de aquellos países que pescan en más de una de las áreas principales de pesca, comunican sus datos sobre capturas anuales a las diversas comisiones de pesca y a la FAO. Para eliminar duplicaciones en la solicitud de datos a esas oficinas nacionales, la FAO colabora con los órganos regionales de pesca, particularmente mediante el Grupo Coordinador de Trabajo sobre Estadísticas de Pesca en el Atlántico (CWP), para uniformar los formularios de comunicación de datos, y los procedimientos, definiciones, clasificaciones, etc. Ello permite además reducir las discrepancias entre las cifras que aparecen en el *Anuario Estadístico de Pesca* y las publicadas en los boletines preparados por las diversas comisiones. Pueden subsistir aún algunas discrepancias, pero se está intentando eliminarlas.
8. Por el momento, se entiende que el pabellón del barco determina su nacionalidad, a menos que en los contratos de fletes o de operación conjunta se indique otra cosa.
9. Para facilitar la consulta del *Anuario* se incluyen una serie de notas, listas y claves.
10. Igual que en ocasiones anteriores, la pronta publicación de este *Anuario* ha sido posible gracias a la colaboración de funcionarios estatales y de organizaciones internacionales que han respondido con prontitud a nuestras peticiones y han controlado con atención el material que se les ha presentado. La FAO desea manifestar a todos ellos su reconocimiento y agradece ya desde ahora la ayuda que organizaciones nacionales e internacionales o personas privadas le presten para mejorar el alcance y exactitud de este *Anuario*.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

TABLA DE MATERIAS

			Page Página
Standard symbols	Signes conventionnels	Simbolos convencionales	iv
INTRODUCTION	INTRODUCTION	INTRODUCCION	vii, viii ix
<u>NOTES, LISTS AND KEYS</u>	<u>NOTES, LISTES ET CLÉS</u>	<u>NOTAS, LISTAS Y CLAVES</u>	
General notes	Notes générales	Notas generales	3
Notes on annual periods	Notes sur les périodes annuelles	Notas sobre los períodos anuales	7
Notes on species items	Notes sur les catégories d'espèces	Notas sobre las partidas de especies	8
International Standard Statistical Classification of Aquatic Animals and Plants	Classification statistique internationale type des animaux et des plantes aquatiques	Clasificación Estadística Internacional Uniforme de los Animales y Plantas Acuáticas	10
Systematic list of scientific names of aquatic organisms corresponding to statistical species items.	Liste systématique des noms scientifiques des organismes aquatiques correspondant aux catégories statistiques d'espèces.	Lista sistemática de los nombres científicos de los organismos acuáticos incluidos en las partidas estadísticas de especies.	12
Alphabetic list of scientific and trilingual names of aquatic organisms corresponding to statistical species items.	Liste alphabétique des noms scientifiques des organismes aquatiques correspondant aux catégories statistiques d'espèces et noms utilisés dans les trois langues.	Lista alfabética de los nombres científicos y trilingües de los organismos acuáticos incluidos en las partidas estadísticas de especies.	20
World chart	Carte du monde	Carta mundial	58
List of major fishing areas	Liste des principales zones de pêche	Lista de las áreas principales de pesca	59
Notes on major fishing areas	Notes sur les principales zones de pêche	Notas sobre las áreas principales de pesca	60
List of countries or areas	Liste des pays ou zones	Listas de países o áreas	61
Notes on countries or areas	Notes sur les pays ou zones	Notas sobre los países o áreas	67
Notes on individual countries or areas	Notes sur divers pays ou zones	Notas sobre los distintos países o áreas	69
<u>A - SUMMARIES</u>	<u>A - RÉSUMÉS</u>	<u>A - RESUMENES</u>	
<i>Fish, crustaceans, molluscs, etc.</i>	<i>Poissons, crustacés, mollusques, etc.</i>	<i>Peces, crustáceos, moluscos, etc.</i>	
A-1 (a) World nominal catches	A-1 (a) Captures nominales mondiales	A-1 (a) Capturas nominales mundiales	77
(b) Nominal catches by groupings of major fishing areas	(b) Captures nominales par groupes de principales zones de pêche	(b) Capturas nominales por grupos de áreas principales de pesca	79
(c) Nominal catches by countries or areas arranged by 1982 catch size	(c) Captures nominales par pays ou zones réparties selon l'importance des captures en 1982	(c) Capturas nominales por países o áreas según la importancia de las capturas en 1982	80
(d) Nominal catches by groups of species	(d) Captures nominales par groupes d'espèces	(d) Capturas nominales por grupos de especies	81
(e) Nominal catches by species arranged by 1982 catch size	(e) Captures nominales par espèces réparties selon l'importance des captures en 1982	(e) Capturas nominales por especies según la importancia de las capturas en 1982	83
A-2 Nominal catches by countries or areas - All fishing areas	A-2 Captures nominales par pays ou zones - Toutes les zones de pêche	A-2 Capturas nominales por países o áreas - Todas las áreas de pesca	84
A-3 Nominal catches by countries or areas - Inland waters	A-3 Captures nominales par pays ou zones - Eaux continentales	A-3 Capturas nominales por países o áreas - Aguas continentales	87
A-4 Nominal catches by countries or areas - Marine fishing areas	A-4 Captures nominales par pays ou zones - Zones de pêche maritimes	A-4 Capturas nominales por países o áreas - Áreas de pesca marítimas	90
A-5 Nominal catches by economic classes, regions and countries or areas	A-5 Captures nominales par classes économiques, régions et pays ou zones	A-5 Capturas nominales por clases económicas, regiones y países o áreas	92
<i>Seaweeds and other aquatic plants</i>	<i>Algues et autres plantes aquatiques</i>	<i>Algas y otras plantas acuáticas</i>	
A-6 Production of seaweeds and other aquatic plants by countries or areas - All fishing areas	A-6 Production des algues et autres plantes aquatiques par pays ou zones - Toutes les zones de pêche	A-6 Producción de algas y otras plantas acuáticas por países o áreas - Todas las áreas de pesca	97
<u>B - NOMINAL CATCHES: BY SPECIES GROUPS.</u>	<u>B - CAPTURES NOMINALES: PAR GROUPES D'ESPECES</u>	<u>B - CAPTURAS NOMINALES: POR GRUPOS DE ESPECIES</u>	
<i>Fish, crustaceans, molluscs, etc.</i>	<i>Poissons, crustacés, mollusques, etc.</i>	<i>Peces, crustáceos, moluscos, etc.</i>	
B-00(a) Nominal catches by species groups and major fishing areas	B-00(a) Captures nominales par groupes d'espèces et principales zones de pêche	B-00(a) Capturas nominales por grupos de especies y áreas principales de pesca	101
(b) Nominal catches by species items	(b) Captures nominales par catégories d'espèces	(b) Capturas nominales por categorías de especies	108
<i>Nominal catches by species, major fishing areas and countries or areas</i>	<i>Captures nominales par espèces, principales zones de pêche et pays ou zones</i>	<i>Capturas nominales por especies, áreas principales de pesca y países o áreas</i>	
B-11 Carps, barbels and other cyprinids	B-11 Carpes, barbeaux et autres cyprinidés	B-11 Carpas, barbos y otros ciprinidos	117
B-12 Tilapias and other cichlids	B-12 Tilapias et autres cichlides	B-12 Tilapias y otros cíclidos	119
B-13 Miscellaneous freshwater fishes	B-13 Poissons d'eau douce divers	B-13 Peces de agua dulce diversos	120
B-21 Sturgeons, paddlefishes, etc.	B-21 Esturgeons, spatules, etc.	B-21 Esturiones, sollos, etc.	124
B-22 River eels	B-22 Anguilles	B-22 Anguilas	125
B-23 Salmon, trout, smelts, etc.	B-23 Saumons, truites, éperlans, etc.	B-23 Salmones, truchas, eperlanos, etc.	126
B-24 Shads, milkfishes, etc.	B-24 Aloses, chanchidos, etc.	B-24 Sábalo, sabalotes, etc.	129
B-25 Miscellaneous diadromous fishes	B-25 Poissons diadromes divers	B-25 Peces diádromos diversos	131

B-31 Flounders, halibuts, soles, etc.	B-31 Flets, flétans, soles, etc.	B-31 Platijas, halibuts, lenguados, etc.	132
B-32 Cods, hakes, haddocks, etc.	B-32 Morues, merlus, églefins, etc.	B-32 Bacalao, merluzas, eglefinos, etc.	137
B-33 Redfishes, basses, congers, etc.	B-33 Rascasses, perches de mer, congres, etc.	B-33 Gallinetas, lubinas, congrios, etc.	143
B-34 Jacks, mullets, sauries, etc.	B-34 Chinchards, mulets, balauos, etc.	B-34 Jureles, lisas, papardas, etc.	168
B-35 Herrings, sardines, anchovies, etc.	B-35 Harengs, sardines, anchois, etc.	B-35 Arenques, sardinas, anchoas, etc.	178
B-36 Tunas, bonitos, billfishes, etc.	B-36 Thons, pélanides, marlins, etc.	B-36 Atunes, bonitos, agujas, etc.	183
B-37 Mackerels, snoeks, cutlassfishes, etc.	B-37 Maquereaux, thyrsites, trichiures, etc.	B-37 Caballas, sierras, peces-sable, etc.	192
B-38 Sharks, rays, chimæras, etc.	B-38 Squales, raies, chimères, etc.	B-38 Tiburones, rayas, quimeras, etc.	195
B-39 Miscellaneous marine fishes	B-39 Poissons marins divers	B-39 Peces marinos diversos	199
B-41 Freshwater crustaceans	B-41 Crustacés d'eau douce	B-41 Crustáceos de agua dulce	202
B-42 Sea-spiders, crabs, etc.	B-42 Araignées de mer, crabes, etc.	B-42 Centollas, cangrejos, etc.	203
B-43 Lobsters, spiny-rock lobsters, etc.	B-43 Homards, langoustes, etc.	B-43 Bogavantes, langostas, etc.	206
B-44 Squat-lobsters, nephrops, etc.	B-44 Galatées, langoustines, etc.	B-44 Galateas, cigalas, etc.	208
B-45 Shrimps, prawns, etc.	B-45 Crevettes, etc.	B-45 Gambas, camarones, etc.	209
B-46 Krill, planktonic crustaceans, etc.	B-46 Krill, crustacés planctoniques, etc.	B-46 Krill, crustáceos planctónicos, etc.	213
B-47 Miscellaneous marine crustaceans	B-47 Crustacés marins divers	B-47 Crustáceos marinos diversos	214
B-51 Freshwater molluscs	B-51 Mollusques d'eau douce	B-51 Moluscos de agua dulce	215
B-52 Abalones, winkles, conchs, etc.	B-52 Ormeaux, bigorneaux, strombes, etc.	B-52 Orejas de mar, bigarros, estrombos, etc.	216
B-53 Oysters	B-53 Huîtres	B-53 Ostras	217
B-54 Mussels	B-54 Moules	B-54 Mejillones	218
B-55 Scallops, pectens, etc.	B-55 Coquilles St. Jacques, etc.	B-55 Vieiras, etc.	219
B-56 Clams, cockles, arkshells, etc.	B-56 Clams, coques, arches, etc.	B-56 Almejas, berberechos, arcas, etc.	220
B-57 Squids, cuttlefishes, octopuses, etc.	B-57 Encornets, seiches, poulpes, etc.	B-57 Calamares, jibias, pulpos, etc.	223
B-58 Miscellaneous marine molluscs	B-58 Mollusques marins divers	B-58 Moluscos marinos diversos	227
B-61 Blue-whales, fin-whales, etc.	B-61 Baleines bleues, rorquals communs, etc.	B-61 Ballenas azules, rorcuales, etc.	228
B-62 Sperm-whales, pilot-whales, etc.	B-62 Cachalots, globicéphales, etc.	B-62 Cachalotes, calderones, etc.	229
B-63 Porpoises, dolphins, etc.	B-63 Marsouins, dauphins, etc.	B-63 Marsopas, delfines, etc.	230
B-64 Eared seals, hair seals, walruses, etc.	B-64 Otaries, phoques, morses, etc.	B-64 Lobos marinos, focas, morsas, etc.	231
B-65 Miscellaneous aquatic mammals	B-65 Mammifères aquatiques divers	B-65 Mamíferos acuáticos diversos	232
B-71 Frogs and other amphibians	B-71 Grenouilles et autres amphibiens	B-71 Ranas y otros anfibios	233
B-72 Turtles and other reptiles	B-72 Tortues et autres reptiles	B-72 Tortugas y otros reptiles	234
B-73 Sea-squirts and other tunicates	B-73 Ascidiens et autres tuniciers	B-73 Ascidias y otros tunicados	235
B-74 Horseshoe crabs and other arachnoids	B-74 Limules et autres arachnoïdes	B-74 Limulos y otros arácnidos	236
B-75 Sea-urchins and other echinoderms	B-75 Ourins et autres échinodermes	B-75 Erizos de mar y otros equinodermos	237
B-76 Miscellaneous aquatic invertebrates	B-76 Invertébrés aquatiques divers	B-76 Invertebrados acuáticos diversos	238
B-81 Pearls, mother-of-pearl, shells, etc.	B-81 Perles, nacres, coquilles, etc.	B-81 Perlas, madreperlas, conchas, etc.	239
B-82 Corals	B-82 Coraux	B-82 Corales	240
B-83 Sponges	B-83 Eponges	B-83 Esponjas	241
B-84 Aquatic bird guano, eggs, etc.	B-84 Guano, oeufs d'oiseaux aquatiques, etc.	B-84 Guano, huevos de aves acuáticas, etc.	242
B-91 Brown seaweeds	B-91 Algues brunes	B-91 Algas pardas	243
B-92 Red seaweeds	B-92 Algues rouges	B-92 Algas rojas	244
B-93 Green seaweeds and other algae	B-93 Algues vertes et autres algues	B-93 Algas verdes y otras algas	245
B-94 Miscellaneous aquatic plants	B-94 Plantes aquatiques diverses	B-94 Diversas plantas acuáticas	246

C - NOMINAL CATCHES: BY MAJOR FISHING AREAS

C- CAPTURES NOMINALES: PAR PRINCIPALES ZONES DE PÊCHE

C - CAPTURAS NOMINALES: POR ÁREAS PRINCIPALES DE PESCA

C-00 Fish, crustaceans, molluscs, etc. -
Nominal catches by major fishing areas
and species groups

C-00 Poissons, crustacés, mollusques, etc.
Captures nominales par principales
zones de pêche et groupes d'espèces

C-00 Peces, crustáceos, moluscos, etc.
Capturas nominales por áreas principales
de pesca y grupos de especies

Fish, crustaceans, molluscs, etc.
(a) by species; (b) by countries or areas

Poissons, crustacés, mollusques, etc.
(a) par espèces; (b) par pays ou zones

Peces, crustáceos, moluscos, etc.
(a) por especies; (b) por países o áreas

C-01 Africa - Inland waters
C-02 America, North - Inland waters
C-03 America, South - Inland waters
C-04 Asia - Inland waters
C-05 Europe - Inland waters
C-06 Oceania - Inland waters
C-07 USSR - Inland waters

C-01 Afrique - Eaux continentales
C-02 Amérique du nord - Eaux continentales
C-03 Amérique du sud - Eaux continentales
C-04 Asie - Eaux continentales
C-05 Europe - Eaux continentales
C-06 Océanie - Eaux continentales
C-07 URSS - Eaux continentales

C-01 Africa - Aguas continentales
C-02 América del Norte - Aguas continentales
C-03 América del Sur - Aguas continentales
C-04 Asia - Aguas continentales
C-05 Europa - Aguas continentales
C-06 Oceanía - Aguas continentales
C-07 URSS - Aguas continentales

C-21 Atlantic, Northwest
C-22 Atlantic, Northeast
C-31 Atlantic, Western Central
C-34 Atlantic, Eastern Central
C-37 Mediterranean and Black Sea
C-41 Atlantic, Southwest
C-47 Atlantic, Southeast
C-48 Atlantic, Antarctic

C-21 Atlantique, nord-ouest
C-22 Atlantique, nord-est
C-31 Atlantique, centre-ouest
C-34 Atlantique, centre-est
C-37 Méditerranée et mer Noire
C-41 Atlantique, sud-ouest
C-47 Atlantique, sud-est
C-48 Atlantique, Antarctique

C-21 Atlántico, noroeste
C-22 Atlántico, nordeste
C-31 Atlántico centro-occidental
C-34 Atlántico, centro-oriental
C-37 Mediterráneo y Mar Negro
C-41 Atlántico, sudoccidental
C-47 Atlántico, sudoriental
C-48 Atlántico, Antártico

C-51 Indian Ocean, Western
C-57 Indian Ocean, Eastern
C-58 Indian Ocean, Antarctic

C-51 Océan Indien, ouest
C-57 Océan Indien, est
C-58 Océan Indien, Antarctique

C-51 Océano Índico, occidental
C-57 Océano Índico, oriental
C-58 Océano Índico, Antártico

C-61 Pacific, Northwest
C-67 Pacific, Northeast
C-71 Pacific, Western Central
C-77 Pacific, Eastern Central
C-81 Pacific, Southwest
C-87 Pacific, Southeast
C-88 Pacific, Antarctic

C-61 Pacifique, nord-ouest
C-67 Pacifique, nord-est
C-71 Pacifique, centre-ouest
C-77 Pacifique, centre-est
C-81 Pacifique, sud-ouest
C-87 Pacifique, sud-est
C-88 Pacifique, Antarctique

C-61 Pacífico, noroeste
C-67 Pacífico, nordeste
C-71 Pacífico, centro-occidental
C-77 Pacífico, centro-oriental
C-81 Pacífico, sudoccidental
C-87 Pacífico, sudoriental
C-88 Pacífico, Antártico

D - NOMINAL CATCHES: BY CONTINENTS

*Fish, crustaceans, molluscs, etc.
Nominal catches by countries or areas
and major fishing areas*

D-1 Africa
D-2 America, North
D-3 America, South
D-4 Asia
D-5 Europe
D-6 Oceania
D-7 USSR

D - CAPTURES NOMINALES: PAR CONTINENTS

*Poissons, crustacés, mollusques, etc.
Captures nominales par pays ou zones
et principales zones de pêche*

D-1 Afrique
D-2 Amérique du Nord
D-3 Amérique du Sud
D-4 Asie
D-5 Europe
D-6 Océanie
D-7 URSS

D - CAPTURAS NOMINALES: POR CONTINENTES

*Peces, crustáceos, moluscos, etc.
Capturas nominales por países o áreas
y áreas principales de pesca*

D-1 Africa 311
D-2 América del Norte 313
D-3 América del Sur 314
D-4 Asia 315
D-5 Europa 317
D-6 Oceanía 319
D-7 URSS 320

E - NOMINAL CATCHES: BY COUNTRIES OR AREAS

*Fish, crustaceans, molluscs, etc.
Nominal catches by countries or areas
and species*

E-1 Africa
E-2 America, North
E-3 America, South
E-4 Asia
E-5 Europe
E-6 Oceania
E-7 USSR

E - CAPTURES NOMINALES: PAR PAYS OU ZONES

*Poissons, crustacés, mollusques, etc.
Captures nominales par pays ou zones
et espèces*

E-1 Afrique
E-2 Amérique du Nord
E-3 Amérique du Sud
E-4 Asie
E-5 Europe
E-6 Océanie
E-7 URSS

E - CAPTURAS NOMINALES: POR PAISES O AREAS

*Peces, crustáceos, moluscos, etc.
Capturas nominales por países o áreas
y especies*

E-1 Africa 323
E-2 América del Norte 336
E-3 América del Sur 346
E-4 Asia 351
E-5 Europa 365
E-6 Oceanía 386
E-7 URSS 391

NOTES, LISTS AND KEYS

NOTES, LISTES ET CLES

NOTAS, LISTAS Y CLAVES

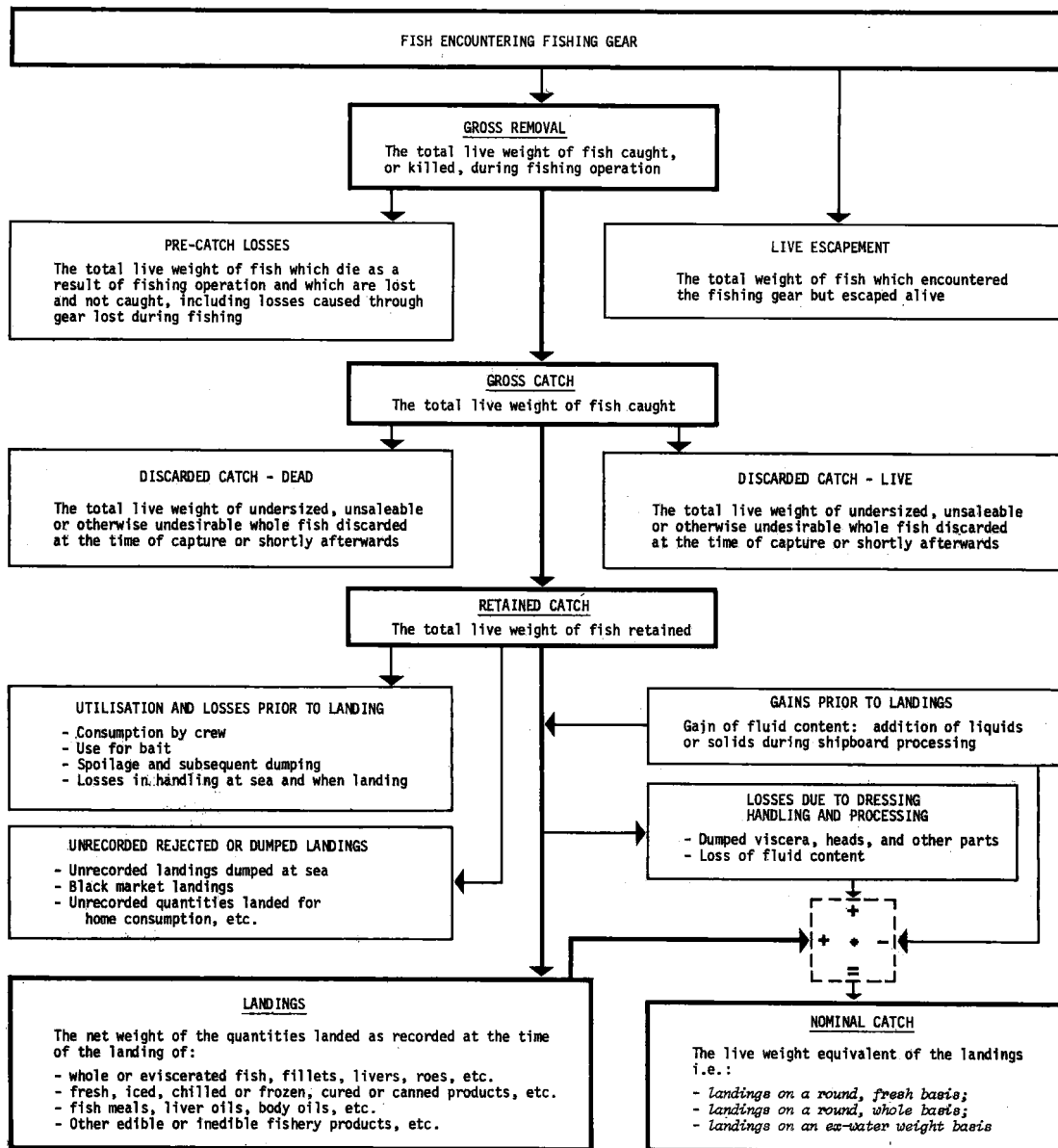
GENERAL NOTES

NOTES GÉNÉRALES

NOTAS GENERALES

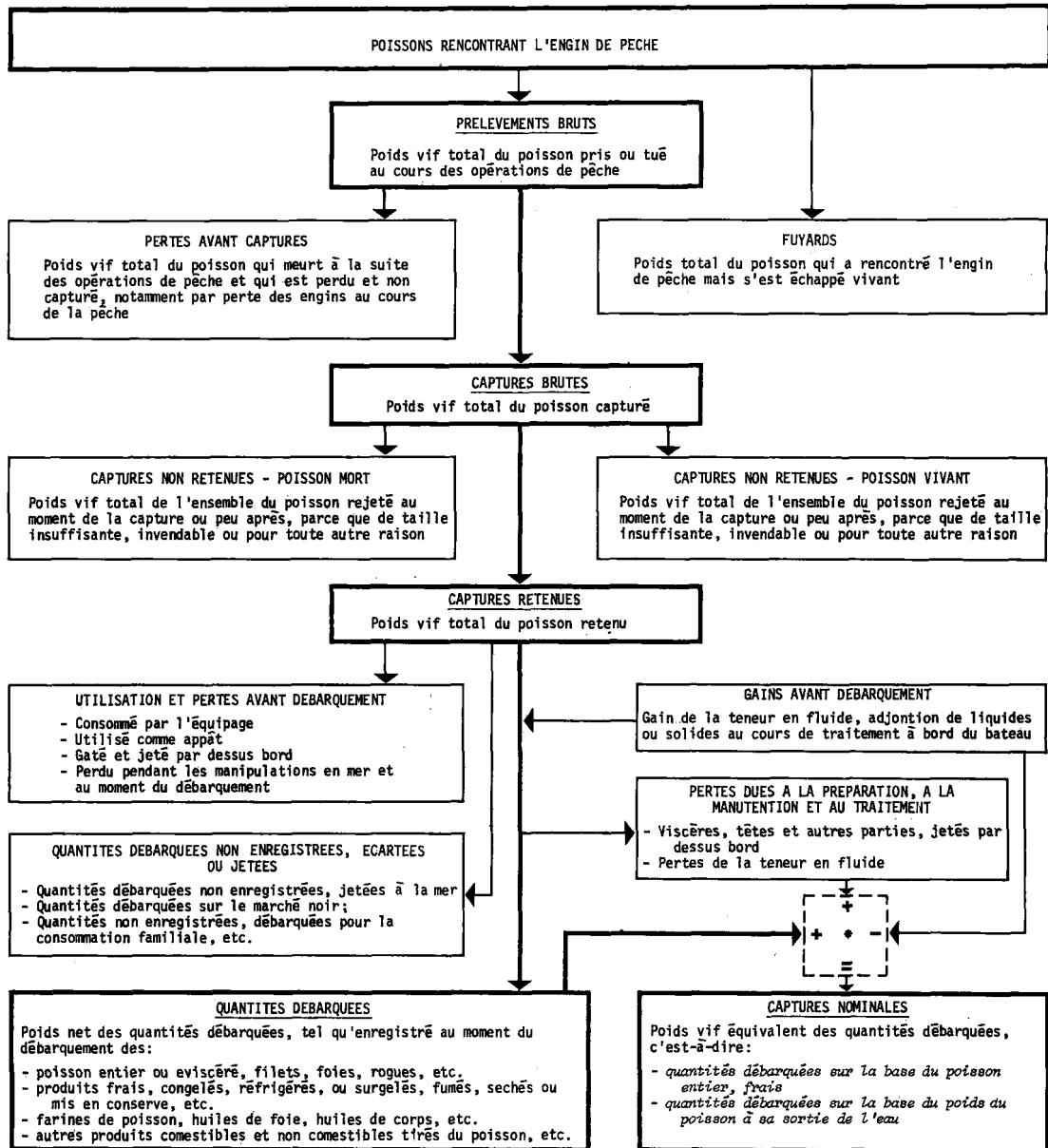
1. This volume of the *Yearbook of Fishery Statistics* presents, for the most recent series of calendar years and split-years, annual statistics on NOMINAL CATCHES of freshwater, brackishwater and marine species of fish, crustaceans, molluscs and other aquatic animals and plants, killed, caught, trapped, collected, bred or cultivated for all commercial, industrial and subsistence purposes.
 2. Quantities taken in recreational fisheries are excluded from the catch data presented in this publication.
 3. The concept NOMINAL CATCHES refers to the landings converted to a *live weight basis*; the closely related concept LANDINGS refers to the quantities on a *landed weight basis*. In many fisheries the landed quantities (LANDINGS) are identical to the quantities caught (NOMINAL CATCHES).
 4. There are many instances where the catches, onboard fishing vessels or factory ships are gutted, eviscerated, filleted, salted, dried, etc. or reduced to meals, oils, etc. The data on the LANDINGS of such species and products require conversion by accurate yield rates (conversion factors) to establish the live weight equivalents (nominal catches) at the time of their capture.
 5. See diagram on the following pages.
 6. Many national statistical publications do not use the terms "landings" and "catch" with their precise meanings as described above. In such publications the term "catches" is used sometimes to refer to quantities on a landed weight basis i.e. "landings" which might consist of gutted, eviscerated and filleted fish, as well as of meals and oils. However, only where the "primary production" (this phrase "primary production" is used in its economic and not in its biological sense) is landed whole is it correct to describe such landed quantities as "catches".
 7. In some national statistics the following terms are in common use to refer to NOMINAL CATCHES, i.e. *landings on a live weight basis*:
 - (a) *landings on a round, fresh basis*
 - (b) *landings on a a round, whole basis*
 - (c) *landings on an ex-water weight basis*
 8. For the "primary production" data of seaweeds, guano, seabird eggs, pearls, shells, corals, sponges, etc., it is preferable to use the term PRODUCTION as being more appropriate than NOMINAL CATCH. The term CATCH is also more suitable than NOMINAL CATCH in the case of whales and seals, where the "primary production" data for these species are not expressed in weight units but in numbers.
1. Dans ce volume de l'*Annuaire statistique de pêche* figurent, pour les plus récentes séries d'année civiles et d'années fractionnées, les statistiques annuelles des CAPTURES NOMINALES de poissons, crustacés, mollusques et autres animaux et plantes aquatiques d'eau douce, d'eau saumâtre et d'eau marine, tués, capturés, piégés, ramassés, élevés ou cultivés à des fins commerciales, industrielles et de subsistance.
 2. Les quantités capturées dans les pêches récréatives ne sont pas comprises dans les données relatives aux captures qui figurent dans cette publication.
 3. L'expression CAPTURES NOMINALES désigne l'équivalent en poids vif des quantités débarquées; l'expression étroitement apparentée QUANTITÉS DEBARQUÉES désigne le poids mis à terre. Dans de nombreuses pêcheries, les mises à terre (QUANTITÉS DEBARQUÉES) sont identiques aux quantités capturées (CAPTURES NOMINALES).
 4. Dans de nombreux cas, les captures sont vidées, éviscérées, filetées, salées, séchées, etc. ou réduites en farine, en huile, etc., à bord des bateaux de pêche ou de navires-usines. Les données sur les QUANTITÉS DEBARQUÉES de la sorte, à savoir après traitement, doivent être converties à l'aide de taux de rendement précis (coefficients de conversion) afin de déterminer les équivalents en poids vif (captures nominales) au moment de la prise.
 5. Voir le diagramme aux pages suivantes.
 6. De nombreuses publications statistiques nationales n'emploient pas les expressions "quantités débarquées" et "captures" avec le sens précis indiqué ci-dessus. Le terme "captures" y sert parfois à désigner les quantités sur la base du poids mis à terre, c.-à-d. les "quantités" débarquées qui peuvent être des poissons vidés, éviscérés et filetés, ainsi que des farines et des huiles. Toutefois, c'est seulement lorsque la "production primaire" (au sens économique et non au sens biologique) est débarquée à l'état entier qu'il est correct de parler de "captures" pour ces mises à terre.
 7. Dans certaines statistiques nationales, on utilise couramment les expressions suivantes pour désigner les CAPTURES NOMINALES, c.-à-d. l'équivalent en poids vif des quantités débarquées:
 - (a) *quantités débarquées sur la base du poisson entier, frais*
 - (b) *quantités débarquées sur la base du poids du poisson à sa sortie de l'eau*
 8. Pour les données sur la "production primaire" des algues, guano, oeufs d'oiseaux de mer, perles, coquillages, coraux, éponges, etc., il est préférable d'utiliser le terme PRODUCTION, qui est plus approprié que l'expression CAPTURES NOMINALES. Par ailleurs, le terme CAPTURES convient mieux que l'expression CAPTURES NOMINALES dans le cas de baleines et des phoques où la "production primaire" ne s'exprime pas en unités pondérales mais en nombres.
1. En el presente volumen del *Anuario Estadístico de Pesca* se presentan, para las más recientes series de años civiles y emergentes, estadísticas anuales de las CAPTURAS NOMINALES de especies de aguas dulces, salobres y marinas, de peces, crustáceos, moluscos y otros animales y plantas acuáticos, matados, capturados, atrapados, cobrados, criados o cultivados para todo fin de carácter comercial, industrial o de subsistencia.
 2. En los datos de capturas que figuran en esta publicación se excluyen las cantidades obtenidas con la pesca deportiva.
 3. El concepto de CAPTURAS NOMINALES se refiere a los desembarques expresados en su peso en vivo; el concepto DESEMBARQUES íntimamente relacionado, se refiere al peso descargado. En muchas pesquerías las cantidades desembarcadas (DESEMBARQUES), son idénticas a las cantidades capturadas (CAPTURAS NOMINALES).
 4. En muchos casos, las capturas a bordo de las embarcaciones de pesca o de los buques factoría se destripan, evisceran, filetean, salan, secan, etc. Los datos sobre los DESEMBARQUES de estas especies y productos hay que convertirlos, mediante índices precisos de rendimiento (factores de conversión) para fijar su equivalente en peso en vivo (capturas nominales) en el momento de la captura.
 5. Véase el diagrama en las páginas siguientes.
 6. Muchas publicaciones estadísticas nacionales no utilizan los términos "desembarques" y "capturas" con la significación precisa que se describe anteriormente. En tales publicaciones, el término "captura" se emplea algunas veces para referirse a cantidades basadas en el peso desembarcado, es decir, "desembarques" que pueden consistir en pescado destripado, eviscerado y fileteado, así como en harinas y aceites. Sin embargo, sólo cuando la "producción primaria" (esta frase "producción primaria" se utiliza en su sentido económico y no en el biológico) se desembarca entera es correcto describir estas cantidades desembarcadas como "capturas".
 7. En algunas estadísticas nacionales son de uso común las siguientes expresiones para referirse a las CAPTURAS NOMINALES, es decir, los desembarques expresados según su peso en vivo:
 - (a) *desembarques de pescado fresco, entero*
 - (b) *desembarques de pescado entero*
 - (c) *desembarques según el peso del pescado al sacarlo del agua*
 8. Para los datos de "producción primaria" de algas marinas, guano, huevos de aves marinas, perlas, mariscos, corales, esponjas, etc., es preferible usar el término PRODUCCION, ya que es más apropiado que la expresión CAPTURAS NOMINAL. El término CAPTURA también es más adecuado que la expresión CAPTURA NOMINAL en el caso de ballenas y focas donde los datos de "producción primaria" para estas especies no se expresan en unidades de peso sino en números.

CATCH CONCEPTS : DIAGRAMMATIC PRESENTATION



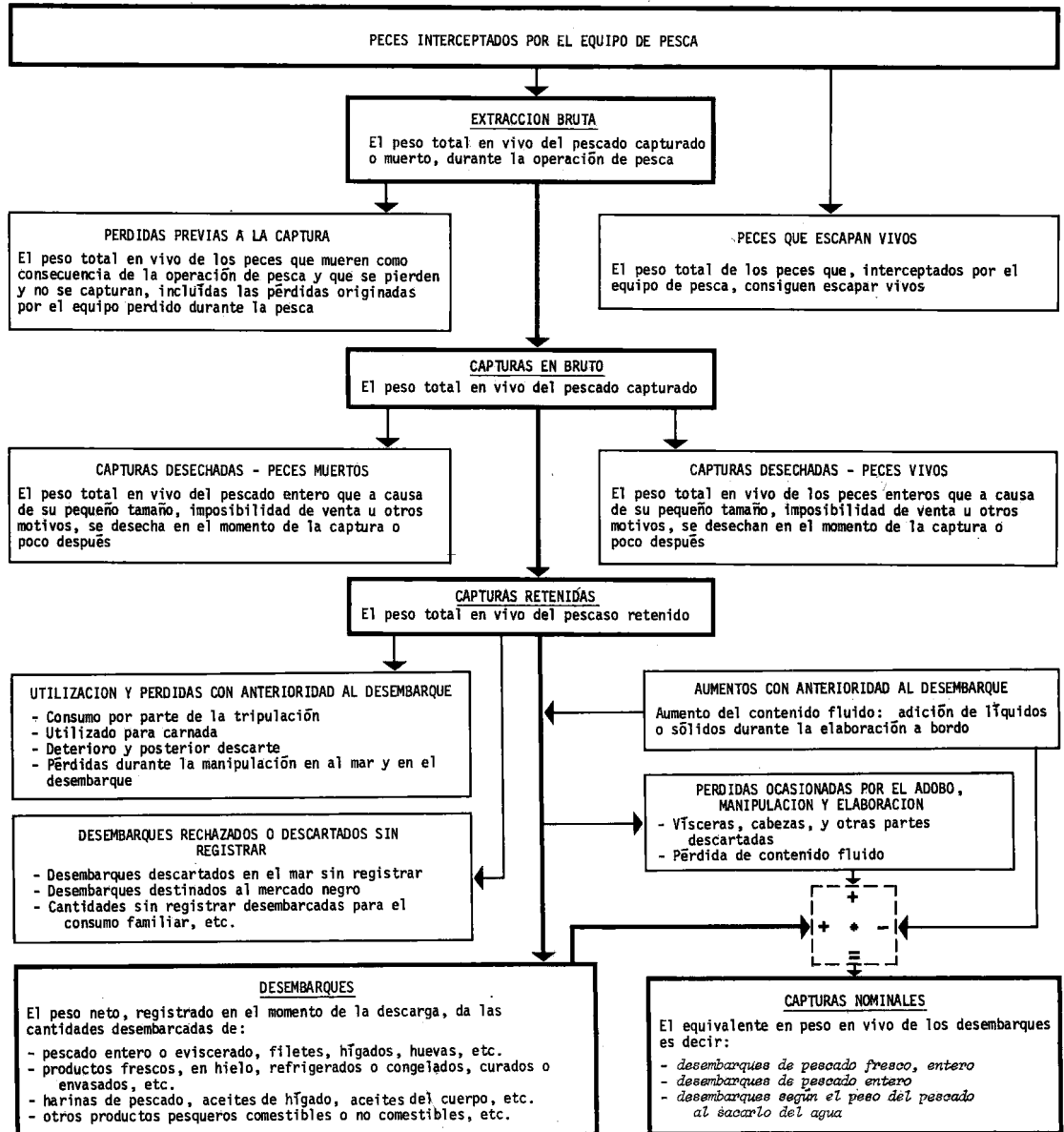
◆ Conversion factors applied to landings data

CONCEPTS RELATIFS AUX CAPTURES: DIAGRAMME EXPLICATIF



* Facteurs de conversion appliqués aux données relatives aux quantités débarquées

CONCEPTOS DE CAPTURA: PRESENTACION DIAGRAMATICA



♦ Factores de conversión aplicados a los datos sobre desembarques

NOTES ON ANNUAL PERIODS

NOTES SUR LES PÉRIODES ANNUELLES

NOTAS SOBRE LOS PERIODOS ANUALES

1. The *calendar year* (1 January - 31 December) is the annual period used for the nominal catches in all major fishing areas except Areas 48, 58 and 88.
2. The *split-year* (1 July - 30 June) is the annual period used for the nominal catches in the southern oceans (Major Fishing Areas 48, 58 and 88).
3. In all tables the four-digit calendar year notation (e.g. 1970, 1979) is used in column headings. Wherever a separate reference to a split-year occurs, the seven-character notation (e.g. 1970/71, 1978/79) is used.
4. Where annual catch statistics for calendar years and for split-years are tabulated together, the split-year data are shown under the calendar year in which the split-year ends.
5. The calendar year or split-year for catch data refers to the twelve-month period in which the quantities have been caught.
6. The calendar year or split-year for landings data refers to the twelve-month period in which the quantities have been landed.
7. National offices are required to make the necessary adjustments in their catch and landings data by calendar years or by split-years, when quantities are caught in a twelve-month period and landed in the subsequent one.
8. Data for the years 1970-73 are rounded off to the nearest hundred metric tons, indicated by the use of "00" as the last two digits. Data for 1974 and subsequent years are expressed in metric tons, rounded off to the nearest ton, except where national offices do not precisely record their catches and submit estimates rounded off to the nearest hundred metric tons. See also paragraph 12 of the NOTES ON COUNTRIES OR AREAS.
9. A few national exceptions to these standards are indicated in the NOTES ON INDIVIDUAL COUNTRIES OR AREAS.
1. L'*année civile* (1er janvier - 31 décembre) est la période annuelle utilisée pour les captures nominales dans toutes les principales zones de pêche, à l'exception des Zones 48, 58 et 88.
2. L'*année fractionnée* (1er juillet - 30 juin) est la période annuelle utilisée pour les captures nominales dans les mers australes (Principales Zones de Pêche 48, 58 et 88).
3. Dans tous les tableaux, on utilise dans les têtes de colonne la notation à quatre chiffres pour l'année civile (par exemple, 1970, 1979). Chaque fois qu'il est fait mention d'une année fractionnée, on utilise la notation à sept caractères (par exemple, 1970/71, 1978/79).
4. Dans les tableaux qui comportent des statistiques des captures annuelles relatives à des années civiles et d'autres relatives à des années fractionnées, ces dernières figurent sous le millésime de la fin de la campagne.
5. L'année civile ou l'année fractionnée pour les données relatives aux captures correspond à la période de douze mois pendant laquelle les quantités ont été capturées.
6. L'année civile ou l'année fractionnée pour les données relatives aux quantités débarquées correspond à la période de douze mois pendant laquelle les quantités ont été débarquées.
7. Lorsque des quantités sont capturées au cours d'une période de douze mois et débarquées durant la période suivante, les services nationaux sont priés de procéder aux ajustements nécessaires dans leurs données relatives aux captures et aux quantités débarquées par année civile ou par année fractionnée.
8. Les données relatives aux années 1970-73 sont arrondies à la centaine de tonnes la plus proche, comme l'indique l'utilisation du signe "00" pour les deux derniers chiffres. Celles relatives à 1974 et aux années suivantes sont exprimées en tonnes métriques arrondies à la tonne la plus proche, à l'exception des cas où les services nationaux n'enregistrent pas leur captures avec précision et communiquent des données estimées arrondies à la centaine de tonnes la plus proche. Voir aussi le paragraphe 12 des NOTES SUR LES PAYS OU ZONES.
9. Les quelques exceptions nationales à ces normes sont signalées dans les NOTES SUR DIVERS PAYS OU ZONES.
1. El *año civil* (1 de enero - 31 de diciembre) es el período anual que se utiliza para computar las capturas nominales en todas las áreas principales de pesca, con excepción de las Áreas 48, 58 y 88.
2. El *año emergente* (1 de julio - 30 de junio) es el período anual que se utiliza para computar las capturas nominales en los mares australes (Áreas Principales de Pesca 48, 58 y 88).
3. En los encabezamientos de las columnas de todos los cuadros se indican los años civiles con los cuatro dígitos correspondientes (por ejemplo 1970, 1979). Cuando se quiere indicar un año emergente, se indica con siete caracteres (por ejemplo, 1970/71, 1978/79).
4. Cuando las estadísticas de captura anual correspondientes a años civiles y años emergentes se tabulan en un mismo cuadro, los datos correspondientes a los años emergentes se incluyen en el año civil en que termina el año emergente.
5. En el caso de las capturas, el año civil o año emergente se refiere al período de doce meses en que se han capturado las cantidades en cuestión.
6. En el caso de los desembarques, el año civil o año emergente se refiere al período de doce meses en que se han descargado esas cantidades.
7. Cuando determinadas cantidades se capturen en un período de doce meses y se descarguen en el siguiente, las oficinas nacionales habrán de hacer los necesarios reajustes en sus datos de captura y desembarque por años civiles y por años emergentes.
8. Los datos correspondientes a los años 1970-73 se han redondeado al centenar de toneladas métricas más próximo, como indica el uso de "00" en los dos últimos dígitos. Los correspondientes a 1974 y años siguientes se expresan en toneladas métricas, redondeadas a la tonelada más próxima, excepto en los casos en que las oficinas nacionales no registran con exactitud sus capturas y presentan datos estimados redondeados al centenar de toneladas métricas más próximo. Véase también el párrafo 12 en las NOTAS SOBRE LOS PAISES O AREAS.
9. En las NOTAS SOBRE LOS DISTINTOS PAISES O AREAS se indican algunas excepciones nacionales a esta normas.